北京政府已取消進攻台

京 曲

C

台灣

聯恐怕

THE CHINESE TIMES

PRINTERS & PUBLISHERS NO. I EAST PENDER STREET P. O. Box 2022 Phone MUtual 5-8941 VANCOUVER 4, B. C., CANADA CABLE ADDRESS "TAIHONPO"

Authorized as second class mail Post Office Department, Ottawa.

年九零百五千二元紀子孔

年七零九一於創路者導先之報日文華大拿加

戶的特別電期是之社訊通等社業合。社聯美。社闡新大學加

			,			. ,
古英	國各國中	墨美屬加	寄郵埠本	到派域雲		幸
	毛五元一	毛五元一	毛五元一	五三元一五零元四	月毎	費
	毛五元四	五三元四	毛五元四	五零元四	李毎	價
٤	元 九	毛六元八	元 九	毛一元八	华牛	E
ji	元八十一	元七十一	元八十一	毛一元八 二元六十	年全	表

頁一第號七七第卷十二第紙開新 日三廿月六年戌戊次歲曆夏 五期星 日八月八 年七十四國民華中

台

雖然台灣之罕氣異常緊張

祭家之意見。

據此間之外交家及

The Oldest Chinese Daily Newspaper in Canada, Established since 1907. Subscriber of The Canadian Press. Associated Press, British United Press.

駐紮於離開蔣介石總部之台灣一

百八十里之內。

希獵大主教

又爲寒島希

係塞島

沙接見美使

 卅歳。

住水塘角附近木屋。擬寬對象再醮。次日

導

一烟檔婦人。該婦爲職業媒人。謂有一麥姓失婚少婦同郷家裡。擬物色一婦作塡房。旋由鄉人介紹陳認識

半生僑居外國做厨工

。陳最近由外國返港來澳。

寄住

。安曼七日路透

陳住相睇。

對方雖已遲暮。

鄊。陳即同意。

兩人經多日

藉人民之塞

局歸還希瓜連

請求。英國今日更多之軍 社電。徇佐頓王希時恩之

修抵達安曼。增强英國早

詎前日陳到

办告失踪。始悉<u>隨入故</u>上址時。則鳳去樓空。

始悉隨入放

自知誤會

卒議成四千作聘禮。並卜吉前日

一同

孙英總督佛亭

已在此間之實力

記者招待

集中了一千二百架飛機

包括蘇製最新式之

社電。當希

其中 英兩首相在討 雅典

H 路透

近と收穫云。

此為緊急會議。必有良 氣氛和衷。比前樂觀

老翁憤然將共所住之木屋弄毀洩憤。少婦藉詞與之結婚。騙去禮金三千餘

。騙去醴金三千餘元後遁去。

事後

據附近居民說。該男子六十歲。台山人。姓陳

將會見

元英省員

島被逐之

同意曾見英

於星期四日命令所有各行政部門

Friday August 8 1958 Vol 20. No. 77 Vancouver 4, B.C.

此間局勢。

• 並未有任何跡象

照常營 0 0 而台灣之商業

無政府方面之事

長。

佛亭氏及希外

軍至佐頓。

命

は理念職

海峽出紅海等。

拿沙於昆期三晚卒至

敦飛抵此間。

以船是否可以通過阿奎巴動向。以國是否能夠在政動向。以國是否能夠在政治上獲得若干利益。例如

三首相會一同商議。

。仍未有理會

市議會將函請省府

此間不相信。英希土

面均能夠更加了解。

。已呈交域多利埠。

然而只係商

0

聚會的計論塞

良。英希兩首

國機場降落而停止。

其機場。故此再次繼續運現在以國已經准英機運用

謂。麥米倫此次之行。可 能有 # 日之逗留。始能完 成彼等之任務。但相信彼 成彼等之任務。但相信彼 然一時,可能令到三方 。但是官方希望。由於麥

至現在。仍未開始實行

驚惶。反

彼並無意思去參

路透社電。

此間今日報告

滿意之討論

包

來塞島很大之安寧。

然加

市政。

痛苦。布朗謂華人不明白請市府。請求體貼華人之

華門革由語

人業主已

用此種時機。來與有

助請求の

本人之權限。不能辦理的求。 烽閥華業主會。謂計《曾函華業主會。謂計《明華業主會。謂計》

·曾函華業主會。

共本人之權限。不能辦

等語。但近來他在巴黎發

作完全及

0

黎巴嫩

事後摩氏對記者謂。彼 接見美總統特使摩菲氏

彼氏等。

数馬主教會面

以馬上女下下 即。準備與塞島希腊大主 1、多水倫並未有任何計

麥木倫並未有

麥木倫並未石任何計在倫敦方面之消息傳

·雖然此種宣佈。不會帶土。希。雙方均發出和談土。希。雙方均發出和談

後摩氏對記者謂。

黎巴嫩軍

彼謂。

題尼赫魯

派基督教及

旧数軍隊武器

此間對

於軍隊收集右

之原因未

武器收集起

开县
魯
特
區

衝突。

為避免

器總統沙伯將

武器是否集

但是對

收。仍未有7於叛軍方而

約參加 日路透

魯

0來要求

彼 佛亭氏。

合

聯合

之跡象 △總理

政府軍聯合

坂星

獲得過

統任期滿後的 統。現在仍未極端主義份子 始。 ilii

怖之行 終結此

此次之塞島流血及恐門之問題。係如何去代其未上機前謂。現

去現

助五日會商。然後飛往 學米倫首先飛往希臘

亦参加此等之會。亦參加此等之會

機倫敦之權威界消息

計劃設計主任委員布朗

雲訊

。援助加納與東

印度

最低温度爲五十八度云。雨。最高温度爲七十度。

爲三千九百萬

今明兩日天陰。有驟

告

一洗以前之敵對行動。該國之國王。此行動似乎該國之國王。此行動似乎 希土商寒島事 **典相離京前往** 前之敵對行動 · 麥米倫。今 农七日加拿大

計論塞島問題。而希望 耳之總理作個別之會面 與希臘及土 而希望於 之一 境步 0 荒時後。打破記錄之一次 多。亦爲一九三〇年大飢 計工作者。比往年增加許 擬需人担任。但今年往申 申請任八月十八日開幕昨往國家僱傭服務處

雲訊。建築業工人會

門前半小時上午七時三十 者。共有二千多人 據該會職員 稱。 則已有干多 自開 人堪中。

工會方

加拿大銅。鋁

o 鎮等 o

値

控,要被送往診治

並將以擾亂秩序爲名而被

電。印度於今年已運入

奥太瓦。七日加拿大

求即拆屋改區市府呈請省府 。雲埠整頓市容 開會討論勞工廳長之建議 **願復工與否** 依萊宣稱 **電力工人工會。**

申請工作者多 展覽會將開 雲訊。太平洋國家展

表談話。

惹起大風波後

之太平洋國家展覽會工作 o dı 有八百項工作 0 仍然遙遙無期 建築工人復工

籲復工。 仍未能解决 育員罷工。復工問題。 **上星期。省政府曾呼上星期。省政府曾呼** 現

表示願意合作將復工 工時。 他們必亦復工 申詩省勞工廳長役斯。 據稱。水咖喉工 但據水咖喉工會發言 间。 。共工倉會員 仍成爲疑問 人復 0 國會外交委員會中報告。 去年。此項計劃之出口產 品。共值一戶 此為根據哥倫布經濟援助 九百五十萬至一千萬元 即之恐也。 該會昨又通過

致抛中公主 氣

區。 整頓市容之計劃阻運 政府當局。 對雲埠拆屋改 昨向市議會宣稱。 卑詩省 0 展覽會之頭獎 0

要求其迅速辦理雲埠拆垦 至今必仍只擱於省府當局 公司之計劃。於三星期 據他稱。中央抵押房 有游泳池。該池爲十二尺二萬七千元之住量。該屋 加侖水。該屋面積爲 濶。廿七尺長。可容 抽獎之獎品。頭彩為值行之太平洋國家展覽會中

爲一輛一九五 該會有史以來最大之獎品 十八日至九月二日 該展覽會常局謂。爲 午十時。在露天戲院 今年展覽質期 該獎品將於勞動節假 毎日抽獎之獎品 八年汽車及 0 爲八 0 0

鼓樂隊抵埠演奏之用 製一套鼓樂。將爲西 明 里達。西班牙港。現**正** 將爲貓展覺會 八月廿五日至廿六日 八月廿九 舉行狗展覽。 7。川日及九 度 趕

期三日乘車往觀光理方 公園時。被 **地中公主衣服 社電。英公主瑪格烈。**

主隨將該菓心抛出車外心車內。打中她之衣服。公之婦人。以蘋菓心。拋 體。因疑她患有 該婦後被逮捕 。七日加拿大 。 川 理 烈 加 九 茂 坦 星 ・被検 口公公

云

0

。今年在雲埠舉

·已達三萬萬及 四·加拿大援助

現爲舞蹈家

名者。爲關丹妮小姐 **台。爲關丹妮小姐(譯 会問在紐約戲劇界成 雲訊。雲埠華裔女郎**

百老滙大戲院上演小說改年十一月廿七日。在紐約研究跳芭蕾舞技。將於今研究跳芭蕾舞技。將於今

•

關小姐 。該劇原著者爲7姐出生於雲埠南

編名歌舞劇「花鼓歌

三萬萬二千萬元左右云

落後國家。已5 領袖阿裔稱。1

有人返家。發覺自己鷄。仍在籠內。與伯父一模一樣執着伯父便打。並將鷄奪囘。伯父百詞莫辯。幸此時一位織造工友。聞阿有姐被人偷鷄。見義勇爲。上前阿有膦居有一位叫阿耀青年男子。正在打麻雀。他是一樓送給一朋友。詎黃到達巷口時。對巷林德遠堂巷×二樓送給一朋友。詎黃到達巷口時。對巷林德遠堂巷× 。日前返鄕,親友託他帶一隻鷄到何光來巷口一號內這位無辜被打伯父名黃滿堂。六十八歲。是仰光華僑隻鷄去送禮。因爲、鷄相」相同。竟吃了一頓老拳。 澳門消息 大姐嗌偷鷄 伯父吃老拳 一塲誤會惹出官司 黄翁無辜受打 。向黃翁陪罪 0 0 有 **物有相囘。一老翁挽着 遁去變棲雙宿** 警迫究 0

婦亦漏夜出走。可能與該男子 。係以二百元購入該屋。起初見有。事後憤然到木屋。則附近居民指

。起初見有一男子與婦附近居民指出該婦遷來 失男子踪跡。 繼續該

國防部

發言人

刻氏而

忙後始公布。

拿大社電。八十

一國會員

旣是同鄉一見與情願結始

屋聊

飲茶睇戲幾次來往失四千元

紐約

。聯合國八

日加

加聯合國大會正式開幕禮國之代表。今日上午將參

澳門一日息。

昨日上午十時許。

水塘角附近一間

一老歸僑。被一

發生い

放白鴿」騙案一宗。有

討論中東局勢

0

参 現 親 自 。

决定。

正。 即 健 機 類 使 术

開

緊急會

甲老歸僑娶繼室遭騙

PENDER CAFE

168 E. Pender St. Vancouver B. C. 電話MU.4-2839

本店常有各種紙料發行及學校文學用品 **②各種紙料平**活

遷者有關而已。

規定又分數項

規定遷

財政主任

房屋例第卅六項爲對於家庭準備搬

第三章

地區之分析

第六節

那華斯高沙銀行雲髙華埠客市定央歌林比亞街支行暋

雲埠市府報告

監察部 正監委

監察示

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832.

保險箱等租賃 創立一八三二年由大西洋歪太平洋支行四百八十餘間 安全貯蓄戶口 **濉兌旅行支票** 代理保管公債

LAUNG CHAI CO. 432 Columbia Ave. Tel. MU5-5983

Vancouver 4, B. C. Canada

蛋友藥露

毎樽二元学

神效花卯搜毒丹每樽三元五 鹿尾把補腎丸 新北元五

之開會詞於后:

茲特引述我在第三小組會議時所致

LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.

106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.



236 PENDER STREET EAST Phone MU. 3-3032 Vancouver, B. C.

靚栗肉干 大紅灰蛋 風口新菜種 生晒明蝦片 **居山淨糯米** 人塊粽葉

Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd. 262 Pender St. E. (MÜ 1-1548) Vancouver 4, B. C.

第三個小組討論在聯合國各國中 組考查各青年代表國家之 討論大綱交給他。 我任第三小 謂應努力 詢及討論

CHONG LUNG CO. 174 E. Pender St. Phone MU 5-9041

Lee Kar Shong

區國會議員鄉天

P.O. Box 795 Phone 3342 Vergon, B. C.

買者自理

LEKIU IMPORTING CO. LTD. Phones: MU3-7451 MU3-7452 MU5-8950 256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C.

林 林 副 趙 林 岑 林 余 岳 岳 偉 普 兆 進 蓉 生 薛 常 安 英 傑 喜

黄啓珉 楊子順 株 ・ 株



利僑行定購 , 請问 駐加國總支部

恒深思熟慮

合作、建設

執行委

簡國安

蔣安翹

司徒捷予

陳文彬

趙榮義民

殿罕吉年職員表

學白潮 治炳 劉添 余銳耀陳鴻劉炳炳國陳烈元傑林祥瑞萍湘華鎮基周維治

冶黨職員表出工 治黨職

文教主任 運主任 産主任 終主任 **維主任**

第一個小組討論同

均

QUON ON CO. LTD. 1438 Main Street Vancouver 4. B. C. Telephones: MU. 1-1025 & MU. 1-4804



司公船輪統總國美 AMERICAN PRESIDENT LINES

781 Sacramento Street, San Francisco, Calif.

文作用 雅潔舒適 空氣流通 冷暖成行李免費限額二百五十磅 經濟旅行位由三百四十元至四百元 照等位由六百二十五元起 有曝日台 夫 蘭 總 統 船 丘戶機球 招呼週到 有酒吧間 冷暖咸宜

NOTARY PUBLIC 公温 Gordon W. Cumyow 証日 501 Main St. 人降

似無一

何往者。

· 近來清輝之感情衝動。 茲睡鞋。 携手登床而臥。

。又將過年

13

易為睡衣睡鞋

训加

送客未已

江門入可央 行二繼緬來

如湖

CARAN

. C.

BETTE W

鄭天華議員

银 梅拱學

曾華夫人

亞省祖箏訊

。七月廿三日爲本埠曾

致謝詞。

飛觴交流

至

時賓主蘿歡而

0

旨趣。幷介紹曾華夫婦及各兒孫婿親屬

織由

由甄天相律師宣佈宴會

五期星

縣小臣 台 時之台諫 *者乎。無怪「打蒼 有言責者旣不進言

矯之則逆而有禍 而士庶莫敢矯其非。君臣旣 日非矣。君出言自以爲是。 如此則善安從 君臣旣自賢 而卿

止誇不是刑罰所能生於(究如何處置反對 攻訐。本: 之價值矣。一尊號。以爭 之目的 (王臣蹇蹇匪躬之故)報紙雜誌之爭取言論自由生。若此不已。國其亡乎。」 以爭取社會

余 呂蔡 趙 廖林 趙 简简 周 美全隨 定振 偉 造伯 榮 建國 玉 埠 閏 等 以 等 等 等 生 地 宋陳 類達 權

本埠華僑學校一百元

為華埠「中國夜」之期。大會得各界 舍路訊。本埠海上博覽會擇定八月 鬧。 兹探悉該會排定各項節目。各科工作積極展開。 屆時必

BAMBOO TERRACE 155 PENDER ST. P.

V: r couver, B.C. Phone MU3-1935

烹調巧精 雲埠著名 随時應命

京東港香在飛



由美國西

PANAMERICAN

全世界經驗最豐富的航空公司

Ticket Office: 1055 Alberni Street VANCOUVER, B. C. PHONE: MUtual 4-2121



又月報,另有各種畫報· 京英文周報,中國建設 新中華,國際電影,4

電話 MU 4-1754

Wong Horne Agencies Insurance General

441 Gore Ave. Vancouver 4. R. C.

貝賣營業經紀 康健各種保險

SUN 900 W. Tempie St. Los Angeles 12. Cal., U.S.A.

Viaduct Drug Store Cor Main & Georgia Sts. Phone MU 1-6436 Vancouver, B. C.

氏律古屋

. Gerard Hirsohberg

年十三逾醫行 Toric Op ical Co. Ltd. 114 - a tings St. W. MU 1-8829

五则是

HING COMPANY LTD.

Phone MU4-1028 265 E. Pender St. Vancouver, B.C. Canada

巧製焼臘 茶內類 新

MISS ALLENA CHONG Insurance Agent 426 Main St. 門牌叫二六號緬街 電話列U 4-3526

Harry Lee Agencies

220A Centre Street CALGARY, ALTA. 話電 26539

燕梳。 生意買賣 太平洋航 美國總統 生娲事 來 0

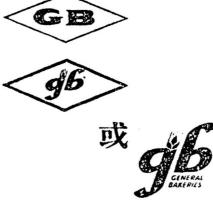
脚 麵 界 菌 NIFTY NOODLES LTD; 213 Cordova St. East Vancouver, B.C. MU 1-8859

飲迎索鄉

是姓。那我們正八法給點死了 一门救命恩人。若

是說老弟你

庭前榻下層次關項猴 外溪邊利來逢艷女



振那路麵包公司商

好麵包之符號 日日新鮮 送到汝舖頭

青武院檢覈合格中寫於考試院檢覈合格中寫於 一夫觀 一夫觀

ST. JAMES HOTEL

52 Hastings St. E. Vancouver 4, B.C. Tel. MU 3-9962

J. 经克己 一流通格 華貴幽靜

Empire Drug Store Carrall & Cordova Sts. Vancouver, B. C.

Phone PA. 4934 店華五精神

精造花球花 花

DOLLAR TAILORS 548 Main St. Vancouver B. C.

大。

△靚呢▽

即元司公

電話 MU3-4929

1235 E. Hastings St. HA. 6940

館儀殯堂天蘭固

Glenhaven Memorial Chapel

Funeral Directors

EE YUEN HING KEE 75 PENDER ST.E. VANCOUVER 4, 8, 1 PHONE-MA, 9743

✓話電析▷

晚間電話 HA.2910L 洽南

MU. 5-9743

② 重 新 廣 告 Lux Theatre

兼映詼諧時事實片

TUNG AH ROOMS 101 E. PENDER ST.

Vancouver 4, B. C. 電話 MU 1-5080

說相影繁伯 Yorkman Studio 617 Main St. MU1-4578

Vancouver, B. C.

HOTEL SUN AH 酶 100 Pender St. E. 雲 Vancouver, B.C. 高 電話 MU 5-9064

Dr. K. G. Yip 536 Main St. Phone: Off. MU. 1-1716 Res. HE. 3-3103 Phone: Off. MU. 1-8610 " Res. EM. 7017 Dr. E. B. Gung 193 E. Hastings Phone: Off. MU. 3-2053 16 E. Hastings Res. WA. 2-8211 Phone: Off. MU. 4-2824 " Res. D1. 6846 Dr. G. H. Chan 628 Main St. Phone: Off. MU. 4-4934 " kes. CH. 7744 Dr. S. W. Leung Phone: Off. MU. 1-4709 Res. CE. 8338 Dr. W. Y. Wong Dr. Theo. Y. Chang Phone: Off. MU. 5-7516 193 E. Hastings St. "Res. KE. 7784-L Phone: Off. CE. 0911 Dr. L. Ying Chou 1541 West Broadway Res. CH. 8626 Dr. Jock Wong 1 193 E. Hastings St. Phone: Off. MU. 3-5230 Dr. Dodd Q. Chu

Suite 4, S. Burnaby Phone: Off. HE. 3-0545 Res. HE. 3-6783 Dr. M. H. Chung Suite 2, 224 E. Broadway Phone: Off. EM. 2618 Res. KE, 9776

Phone: Off. MU. 4-4843 " Res. N.W. 4749-R-1 Dr. W. S. Chu 426 Main St. Phone: Off. MU. 1-7059 Dr. D. S. Lee 193 E. Hastings St. Suite 101 Dr. Chye S. Goh 501 Main St. Phone: Off. MU. 5-6302 Suite 5

鼻小手 鄭見足 涛脈脈 血痺痺

滙總大曲名劇等司公片唱壽長聲南聲美星金

450 Main St. Vancouver, F

二張

温情陳何 虚小 虚似 海燕 卵犀子 泉婷 滔玲 企

精工被

專售及修理各種家庭電具各國名

禁忌。 《但名學期時,已懂生活的眞象。

討論,這種做法,問瑞典很少。我們「你們美國,影片

香?」諸人開有可治之法,蹈有力批抖頰方奏效,未知諸位何所患名爲癆骨症,唯一治療位所患名爲癆骨症,唯一治療

,還手册係醫生數學家和一位主經實行。教師由教育委員會的手師不同意,然超過半數的中等學師不同意,然超過半數的中等學面說過:性教育在瑞典學校是必

一日,有一僧至店前

的萬字

溫交。 是孰錯·最重要的是說明何以自制勝於 而且應該說明何以如此。他們應區別孰 教師不具應該解釋那是什麼一囘事

身長可達十公

,人傑初不充,否認知醫,後此創,遂請人往謁人傑,懇施能是精於內功者,暗傷已等穴能是特於內功者,暗傷已等穴 役等歸去後,翌日, ,曲肘護胸肋,餘一任擊, 人傑乃着各傷役 ,始釋人傑 **暑太重統治幾個小時。他們進屋後,並侵署。居民們只得棄屋外出,讓這支侵侵署。居民們只得棄屋外出,讓這支侵**

大球。天冷就擠緊些,天熱就鬆開些,作藏身之所。它們常常集成一團,像只作就身之所。它們常找一些樹洞或坑來 爲它像一只圓形的船;不會下 這個大球若被河水冲走,也不要緊,

『EFF | 字旁加注解説:「這個「万」字 で此万不敢再用繁言上資淸聰。」另外 で此万不敢再用繁言上資淸聰。」另外 で一封信道:「前承雅教,感佩良深, 明的把意思說出來就行了。」看用: 武,但,的的一就有

老婆,脈魚做

手册說

生意他必樂意在可聲樂是借銀做堅固

BANK OF MONTREAL

olcin 神効風濕丸 壹元及壹元七毛五 三元九毛五 三元九毛五

宜借銀否

司公限有益合

164 Pender St. E. Vancouver, B.C **PHONE MU1-6527**

欧迎佐膳採購

畢高雲大拿加 司公限有草煙利錢 Heatley Trading Co. Ltd. 71 East Pender St.

Vancouver, Bl C. Phone MU5-5860 5783

大小光顧 各種香煙 代 地址在金利源與記右錄 理

New Chungking Restaurant 178 Fast Pender St

貨色豐富

東街定市喜在弟兄蟹哥

報男靚樣各號三十三

Cornett Bros

33 E. HASTINGS

著名男靴

學得痴**尊**自善藏 學得痴**尊**自善藏 學得痴**尊**自善藏 學得痴**尊**自善 學得痴**尊** 質 學 學 學 學 學 學 學 是 學 常 是 一 章 常 一 章 常

價錢克己

Vancouver 4, B.C. MU3- 1734

男女領胞呀・ 食堂最寬大 新重慶酒家 大臟兼小酌

一躍而起,陡度一掌,疾打日升之臉, 對盾之背猛然推去,僧閃躲不及、窗勢 對盾之背猛然推去,僧閃躲不及、窗勢 對盾之背猛然推去,僧閃躲不及、窗勢

洪門信條

THE CHINESE TIMES established in 1907, is the oldest Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

「迫害者」。美洲,非洲等都有這種號。又因爲它們凶狼異常,亦被人稱地,因而有「軍團兵」「游牧民」的「行軍」生活。而且是大羣大羣地在「行軍」生活。而且是大羣大羣地在食肉游蟻習性很奇特,它們始終過

通常,螞蟻都有窩,

食肉游蟻即是一例

「性」與「愛情」「婚姻」聯同一起

△這是螞蟻中的游牧民族

含淚 Milk Loaf



牛奶麵包 麥嘉云的 新鮮美味

SANG HONG 電器.MU 1-4476 Vancouver, B. C. Canada

Wing Lung Co.

142 E. Pender St.

Phone MU1-1734 VANCOUVER, B. C. 新辦到大帮 去 明

頭

瓜菜 登市 合時

蝦

Hop Yick Co.

Vancouver 4, B. C.

MU 1-2388

MU 1-2389

129 Pender St. E.

FOO HUNG CO. LTD.

厨師燧易牙口 随時可應駕•]



PITMAN **OPTICAL** LTD.

734 Granville St. Vancouver Block MU 5-0928 MU3-2948

五期星

Ca物包令滿意

。現在水塘存水已距全部滿溢之時不遠百○ △億五千一百八十萬加侖由此觀之

億加侖。而港九各水塘之總容量額爲一 杼統計。港九各水塘存水量已達到七十

港島水塘將盡滿

世

新

供水仍未會放寬

8.C. COLLATERAL

年秘密交

音樂器具及各

0

撈此告白來

喜市定街

七號卑詩牌

本公司有鐵石

當押

留

兩截至昨晚黃



いい

一大が大いないた

製埠

福安榮

用 岱 英 寓 内 問 監 職 東 立 記 答 設 長 春

▲清蒜丹,新舊惡症合

▲跌打風濕摩腰膏

每打十元 每張九毛用 每料廿五元

433 Gore Ave.

電話 MU5-7410

J. K.

出售價錢

錢相宜如意者請來洽商大帮舊報及潤十七寸長

可之自組

何貽德 張榮樂 雷家活

方奕熙

CHOW

OPTOMETRIS?

笔話 MU5-5938

Vancouver 4, B. C. Canada

每張九毛

察羅・・○八弍壹

十小時始今H 即放寬供水 白成問 小時始合品

苦非四珍曼县大小光疆 聖男

總 一面 發批 CHANG CHUN & CO. Vancouver 4, B. C. 433 Gore Ave

及傳染實 至 危險也 c

海門同福堂葯行出品 鹿茸膠 虎骨膠 正銀膠教採購,快捷妥當,批發零沾,均表歡迎。補品,久爲各界仕女所樂用,一經試服,無不有,虎骨木瓜,三蒸等醇美飲料,爲繁嗣延年,常本號陸續辦到上藥毛鷄酒,參茸固本,香加皮, Ghang Chun Co. 加拿大溫哥華長春商業公司 飞著 牌名 國治厥齊蒸而

· 有口皆碑,來 常駐青春之大 以 , 青梅,儒米 Chang Chun & Co.

MU 4-3743

HO INN CHOP SUEY

71 Pender St. East Vancouver, B. C.

招呼妥當

還

隨時應

譚 梁 關宗澤

監察委員

林皋

曹履孚

考績 杰斯 医甲基甲基

獎 蔣 李 羅 韶 常 林 來 信

李家嗣熊玉棠

方富燦

開錦華

陳孟星

82 Pen WA BOOK SHOP

常有生意樓宇

部

房屋出資及代

The Royal Bank Of Canada

支行位于緬街夾喜市定街 港滙單 相宜 妥當 郵滙電 價格

Wo Hardware Co 23 PENDER ST. EAST

電話 MU5-8735

正外 正主席 Harry James Agencies Ltd. ◎中國洪門民治黨 執行委員 駐墨京支部職 李棟偉 林立波 INSURANCE & REAL ESTATE 212 KELFER ST. MU4-1377

幹 正慈 正 正 商 務

鍾題題熾

李齊 額 羅 榮

正工務 正教育 伍其遠

不處常有屋宇商店及工藝實業出賣請留意為 吳國華辦事處啓

百三十

Chung Wo Hong Co.

Phone MU5-9612 237 Powell St. Vancouver E. C.



虫紋咬傷 猪獅疥雞 區吐水源 皮膚濕毒

風火牙痛 股背脅痛 食滯飽脹 五學三號三毛 週身城粒 無名腫毒 脚生陳命





但迄昨仍未獲當局有放寬食水供應之透旱象也。雖然豪雨帶來「水頭」不少。從上述情形而言。今年實不愁再有

從上述情形而言。

公雖然造美。而當局却不放寬食水供應

總經理

理各種燕梳

周育生

之感。

連場豪雨航運受阻

和供水時間改為八小時或。政府實應體恤民困。立水及展望。在不久將來各

易引起疾病

太少

環無任歡迎 MU4-3482

承接木工油漆

双云岛新 回錢最平 5267L

得此數量。港島各水塘將全部告滿。部容量僅少四億加命。如果大潭水塘獲水量共爲十九億四千八百萬加侖。較全 尚缺少十四位加高然後告滿。塘總存量共爲卅六億署八百萬加 量計爲廿四億一千 水數量並不太多 雨量三吋有奇。 天文台

共獲雨量四八點一四寸根據正常雨量統 水平紀錄。 現在所得 雨量相較心差二點七三吋便達 六億署八百萬加侖。現 - 萬加侖總計九龍各水 - 大欖涌僅告半滿孑水 田各引水道所獲得乙存 自本年一月一日迄今已

极切新聞處較早之公佈謂。因上週 所獲雨量却不多 。昨日上午存 一十三億 昇

三千二百萬加命

港島各水塘獲水最多

星期六日下午起。存水量淨增

億五千

均可抵押借贷

五白聊性中唐古屈謝雅中 代蛇寶教賢五詩原顯頌 發傳誌 育駿代十雕運襲詩

政尙未充滿者

新舊汽車

部

充滿銀期

投資部 ⊖貴客欲投資者 證利息八厘至 穩當抵押品保 勿失好機會有 詳情詩到本部 一分二厘欲知

查問當樂爲解

〇本部為北美華

人首創之股票

不一八八五 五元毛王

貿易所買賣股

票歡迎光顧或

人學刀樣太多日歲即俗函索即奏

Vancouver 4, B. C.

VANCOUVER,

B.C.

五洲大药居

· 埠情亦極好,惟 · 有批期,埠中东

惟因人力問題,迫要出 如有儒梓欲營斯業者,

有來去水及煤氣之設備

本發館在沙省卡笠弼埠,向來牛意興旺

生意出賣

畸來面證,或內面均願尊便,

Canada Cafe, Kerrobert, Sask.

加拿大餐館塔

发氣設

师房間雅潔傢俬齊備如有意租貸

之代理人。

該公司乃最近發展太平

ORIENT &

店是雲

親女服

度利市

茲有聯房適合備眷小家庭居住冷熱水及

治 者 請 剣

來。當能妥收。此佈。 此後凡有來往函件。請照後列通訊處付

民治派 CHINESE FREEMASONS

COON CLUB

三十號 ELCO 牌玻璃胆煤氣或電力自動熱水電

運工包料原價四百九十五元

現收四百一十

優點:裝有完全自動安全控掣及玻璃焗爐門

公司 (片打街東一三五號)

(片打街東二五六號)

公司(片打領車)○三號)

(片打街東一號)

(片打街東四十九號)

原價三百四十九元五

凡裝置各項工作俱由本人自理保證快

† ENTERPRISE DELUXE 寸 FAWCETT 牌煤氣煑餐爐

電力或煤氣

七萬五熱力單位自動空氣調節 LENNOX 名廠暖

「包括」 暖氣電五條 電力線電掣箱及煤氣管

國及亞洲人民。在一九三十年中。 以來。移民例歷史。形容出特別歧視中 **閣令第二壹一五號之公佈。其時係在不** 一百元。又於一九零四年增至五百元人頭稅五十元。繼而一九零一年增加 卑詩之參愼及夫李沙河岸採金。隨於 一九二三年。對華移民例之施行。 萬七千 252 HARVEY AVE. KELOWNA, B. C. 240 HARVEY AVE. KELOWNA, B. C.

好,舖租每月一百元,有長批,好生意位於繁盛商業區,周圍旅館林立,架撐 洗熨店出賣

,急賣,價銀一千一百,另点貨, 短錶期,有批,平租,業主因人力不足 位於商業區中心,好生意,架撐齊備,

氣時期。加國人民失業衆多。故有此

不足,平賣,價銀二千五百元,月六十元,有批,好生意,業主因人力繁盛地區,架撐齊備,短鐵期,舖租每

格分部之機面

THE CANADIAN BANK OF COMMERCE

。隨因其時之日本政府嚴重抗一三七八號。不許中日兩國人一

八(及其他之遠東人)之妻及

但此令未曾

巴士站,價銀一萬二千五、可充銀期,房,另外土庫,有兩個房有煖氣爐,近近一街同乃磨街,大間市德哥屋,七個

本公司改用新電話號數 回填報入息稅 ○入籍移民手續○○中請護照 選埠:緬街五三 莫氏實業貿易有限公司 晚間 EX. MU. 5-9621 1925

設羌酌於南京酒樓。以酎謝同志。及親

华五時。 生色不少

朋戚友盛意。筵開十

八席。喜氣如裳。

代表主家答謝各人降情盛意。鄭君

。極一時之盛。席間由鄭華杏

實主歡飲至七時半散席 興其四的父厚金輪席敬酒。 專題降儀珍品。喜氣盈門。同志。及街坊朋友親戚兄弟。

同志。及街坊朋友親戚兄弟。聞訊道賀本。於月前有弄疏之喜。民治黨。違權社

呖吆訓 P本埠係商鄭将廷乙長男務

此致謝。 儀花鬧素車隨送隆情厚誼,存歿均感特親戚友、青聯會友,親臨執締並思賜賻 舍弟黃錦彭(黃平)之喪禮。荷蒙 ②哀哀

甄歇林文恩仝 黄藤彬黄國威劉滕仝 林有華羅煥棠仝 林儀 祭 每五元 余珠中三元 新 黄成康介家 每廿元 新译鞠躬 發揚祖國文化栽培後一代僑童願效驅馳 公立學校女皇競選藉辭基金擴建校舍爲敬啓者本總公所此次介紹愛珍參加華僑

盈光光宫旋光灼坤 黎社 雷宜祝李文深林文恩 恭 雷宜祝李文深林文恩 恭 國珍 (花圈)謝述文質佩珠袁眞光 鄭氏洋服店 旺林有華羅煥棠李華 黎社吉顯利號周沃恩 黄光韶 黄超子恩 黄溶鸡蟹椒 林儀萨彬黄國威 支持踴躍聯票或續斐然經于昨廿七日揚 中選達成各方之所期望由理想而致實現 心購票者致崇高之敬禮矣全人等不放謹 此掬誠拜謝 伏維 自策動以來深荷僑界碩彥遠近宗人熱烈

脫選偽校女皇委員會啓馬氏總公所為馬愛珍

Phone MU 3-9874 MU 4-0913

Cafe

220 Main St.

Vancouver 4. B. C.

部部份均有平貨資金網部部份均有平貨液本表裝內低價無別處可是發低過成本表裝內。此各物全家合用更有的多質物。 **敞買得之平貨請隨**

New Westminster, B.C.

衆人羣來光顧

準九点開市

RMYENA

當必樂意代爲妥辨請即與本公司代理

)喂朋友

有靚餐館出賣

T. P. Y. Travel Service

無行模当

71 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C. Phone: MUtual 3-3658

啓者。小號 被委為東亞太平洋船務公司 PACIFIC LINES

即為蘇馬利亞號HIMALAYA拉斯 洋船務之最大規模者。有無數新船。 及各種娛樂場。 航行太平洋。其一 該船重量二萬八 國因良

便之貿

登及利

之最摩

高華垍

27 W. Hastings St. Vancouver, B.C. 668 Columbia St.

前公佈將未期

四年公債

部禮堂舉行當衆投允。價高者得。如各來年八月十日(星期日)下午三時在本驚來年八月十日(星期日)下午三時在本驚來年八月十日(星期日)下午三時在本驚來年八月十日期

(喜市定街東六三九號)

(喜市定街東四四一號)

(跑路街三七四號)

廿一張至五十張 每張單價一元零六 五十一張至一百張 每張單價一元 **卜埠郵費另計,目錄印備,歡迎索閱** 很得讀者愛載,此次到貨立即搶購一空

司 公 華 強 KENWARD CO. 31 Columbia Ave. | Vancouver, 4. B.Q

,

本餐館設在 Smithers 埠B. C.

家庭之僑眷居住如有意租賃者可到跑路街三七六號列治文旅館與黃日修接洽雲埠跑路街門牌三四六號有新改闢之現代化聯房及單房出賃該等聯房最適合

The Chinese Times, Vancouver, B.C., Fri., Aug. 8 1958

之「詩詞葉刊 購悶者。 0 紙器費一元。 幸勿交門失之 送。 0 之。 各方



(Page 8)

司公限有豐元 YUEN FONG CO. LTD.

電話 MU 1-2478 242 R. Pender St. Vancouver 4, B.C.

永茂居酒庄 酒味醇功効猛 氣 婦科第 婦 科 毛

大食處。

五期星

正 新 辦 到

預費組織該部

二磅濶口 装餐最良 特製壺胆 抵抗力强 冷縮熱漲 不受影响

★ 各式竹雀籠 堅實耐用的 叉到 ★ 車厘木砧板 ★ 繪畫像木盤

司公限有信國埠雲

87-89-91 E. Pender St.

Kuo Seun Importers Co. Ltd.

寄貨部 及藥材部 電話 MU-3-3422

ON COLOR OF COLOR OF

公子建業授室之喜。於七日晚特假座新公義學校董簡崇澤翁。昨六日爲其第三本報訊。供門民治黨首要。本市大

樂捐大公助學金

崇澤叠翁宴親友

華僑酒家舉行盛大宴會。

接收,

該校常局。

助學金廿五員。親交該校董事

除公佈週知外。幷經交該校董事長吳照光

之未婚事 忠貞僑

乙保證書一份。

松送所屬之使領館。該於抵加後八個月內結婚

喜慶不忘僑教。

樂捐

大公衮學

云。又捐助該校助學金者。尚有盧啓器傢俬公司經理。素善經營。材識俱專吶致謝。查新郎建業君。現任簡氏

。能收

2。另發護照申2本二份。函轉

中華總商會附設之聯誼協進部。由中華總商會近訊

省予世 。護照

中處。申請免保核發護稅費港幣六十三元。巡。將表塡就連同相片五

副

拉黄淵位。秉承理事會主旨

Vancouver 4. B. C. Phone MU. 1-6023

雷紹箕 · 關宗成 。

用護照

▲經營簽館業良機 中最好者之二,生意穩備 中最好者之二,生意穩備 中最好者之二,生意穩備 中最好者之二,生意穩備 中最好者之二,生意穩備 中場的一百三十元,大輔 上埠故蘭胡夾十一街,每日 上埠故蘭胡夾十一街,每日 上埠故蘭胡夾十一街,每日 上埠故蘭胡夾十一街。 上旬五十元。 大輔

HA.

輕便旅行唱片留聲機器。特價三十九

(10三號片

經理各商號接送貨物搬運傢俬。代理發售化學术標繞撰及翻譯中西書信文件契約。代理僑胞伸請僑眷來加手續,養老金,及出國護照代理僑胞,於燭,盜竊,樓業,汽車等保險。

。代理發售化學术標架

餐館。古萬蕊。 市民生公司。 值貨物義賣者 0 經誌前報。 七公司 民生公司。殷桃每一十五元。金圓。永隆公司。聯合鐵行母二十五元七公司。寄化花舖。振興公司每五七公司。寄化花舖。振興公司每五物義賣者。有五洲公司。陳潮公司該前報。昨日又收到各商店樂捐價。各商店報効貨物義賣。極形熱烈 賜毎十

元。各商號諸 費之用。諸君倡導僑教之美舉。李羨業。古萬蕊每十元

漁民將即投票

决定罷工與否

華比

華僑公校國貨展覽 商號報効貨物義賣

四。十五。十六。十七日。舉行國貨展詩省一百週年紀念慶典。幷定於八月十雲訊。本埠華僑公立學校。參加卑

他又碰出世界 卑詩省經濟很有前途云 他夫妻及 三名兒女抵埠觀光

云埠達權社通 午八時。召開常會。 。本社定期八月九日 1待商。希我各時。財政狀況。 向衆即

關機構

。煉補傷寒 ○ 凉獨幸 自 鳴腎。 于 陽 ○ 紫暗水 · 。 方 製 精 悲 土

共策進行為

Con's Agencies 103 E. Pender St. Vancouver 4. B. C. MU 3-8936 MU 3-1724

僑胞或團體均能購買 息 加 0 遠近

MAY ENG sichards, Akroyd & Gall (1954) Ltd. 2626 Granville St. Vancouver, 9.

△簡氏傢私電器有限公司

一○三號片打街東電話 MU. 3-8936

僑胞佳音。

是週傢私電器大平賣

加大梳化椅原價四百九十九元。特價一个方面,書櫃床,先生夫人梳粧鏡,衣怎會用,書櫃床,先生夫人梳粧鏡,衣怎一百九十九元八毛五仙。

白元,三千五百元現數,翻租七十五元,取價五千日,每日平均一百二十元最好機會,位於繁盛十字最好機會,位於繁盛十字

MAIN DRUG LTD. 434 Main St. Vancouver, B.C. **緬街四三四號 電話: MU 4-8634**

中國經理公司簡

MU.3-7451

Chow Wong's Studio
2591 E. HASTINGS ST. HA. 3185
VANCOUVER 6 B. C.

精美玲瓏 藝術肖 結婚禮照

W. S. KAN

KER & KER LTD

811 W. Pender

MAY KAN CHINA AGENCIES 256 EAST PENDER

○□置業買旺樓,收租不用愁,磚樓,樓上旅館五元,現錄二萬,月供二百元,價銀四萬元五元,現錄二萬,月供二百元,價銀四萬元一五元,現錄二萬,月供二百元,價銀四萬元一十一百五十元,四堅固柏文六組、交通方便,土庫自動油爐,一戶四區菓仔舖生意出賣,街角位置,顧客如雲

毎現,

生意六千元 半,另点皆 二

界生若新裝值四萬五千元,出十元, 寫字樓:MU.1-3241

簡而明啓

市,容

如何。 下星期始宣佈云。 林 型板汝等埠投票。結果

田於上述。顯而易見

從揭發由於帝國主義在此 | 是否已完全將所有之消息

界均能收到之間

到全世

聯理(

最低温度為五十五度云。最高温度為七十三度